

# Atti Dirigenziali

Stato: **PUBBLICATO ATTIVO**

Pubblicazione Nr: **5314/2024**

In Pubblicazione: dal **10/9/2024** al **24/9/2024**

Repertorio Generale: **7418/2024** del **10/09/2024**

Protocollo: **149347/2024**

Titolario/Anno/Fascicolo: **11.3/2018/13**

Struttura Organizzativa: AREA INFRASTRUTTURE

Dirigente: TADINI ALESSANDRA

OGGETTO: **APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI "ACCORDO TRA REGIONE LOMBARDIA, CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO, PROVINCIA DI MONZA E BRIANZA, COMUNI DI MILANO, COLOGNO MONZESE, BRUGHERIO, CARUGATE, AGRATE BRIANZA, CONCOREZZO, VIMERCATE PER LA REDAZIONE ED IL FINANZIAMENTO DEL PRIMO STRALCIO DEL PROGETTO DI FATTIBILITÀ TECNICA ED ECONOMICA DELLA SOLUZIONE LRT DA COLOGNO NORD A VIMERCATE".**



## DECRETO DIRIGENZIALE

Publicazione Nr: 5314/2024  
In Pubblicazione: dal 10/09/2024 al 24/09/2024  
Repertorio Generale: 7418/2024 del 10/09/2024  
Protocollo: 149347/2024  
Titolario/Anno/Fascicolo: 11.3/2018/13  
Struttura Organizzativa: AREA INFRASTRUTTURE  
Dirigente: TADINI ALESSANDRA  
Oggetto: APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI "ACCORDO TRA REGIONE LOMBARDIA, CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO, PROVINCIA DI MONZA E BRIANZA, COMUNI DI MILANO, COLOGNO MONZESE, BRUGHERIO, CARUGATE, AGRATE BRIANZA, CONCOREZZO, VIMERCATE PER LA REDAZIONE ED IL FINANZIAMENTO DEL PRIMO STRALCIO DEL PROGETTO DI FATTIBILITÀ TECNICA ED ECONOMICA DELLA SOLUZIONE LRT DA COLOGNO NORD A VIMERCATE".

### DOCUMENTI CON IMPRONTE:

Testo dell'Atto *Doc\_436712\_Codice\_73453\_2024.pdf.p7m*

12de1268e17cec7f974d716bcaacf2b36cbce785bb520dd9e5e9ebd20a12fb3a

Allegato 1 *Doc\_436677\_249989-Allegato-1-relazione-istruttoria.pdf*

5f955c669efdaecc861706ecc349151d7a314895ed657d9546b3bec5b3231b59

Allegato 2 *Doc\_436678\_249989-Allegato-1-relazione-istruttoria.pdf.p7m*

31792780a3f2c1248359e0787d487fa1a0c0dfbbc09a3dc5e926a9d1c215c6f2

Allegato 3 *Doc\_436711\_Allegato-2-schema-accordo.pdf.p7m*

ec36928bdf5344bc8adb59ffe9383afd7c000e395260342c4d989c0ef32e442d



**Città  
metropolitana  
di Milano**

Area Infrastrutture

Decreto Dirigenziale

Fasc. n 11.3/2018/13

**Oggetto: Approvazione dello schema di "Accordo tra Regione Lombardia, Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per la redazione ed il finanziamento del primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed economica della soluzione LRT da Cologno Nord a Vimercate".**

### **LA DIRETTRICE DELL'AREA INFRASTRUTTURE**

**PREMESSO** che il Comune di Milano deve affidare a MM SpA il compito di redigere il primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica della soluzione LRT, al fine di pervenire ad un quadro conoscitivo di dettaglio sulle caratteristiche dei luoghi e ad una verifica della fattibilità dell'intervento più approfondita rispetto alle fasi precedenti;

**PRESO ATTO** degli elementi di fatto e di diritto, ovvero:

- lo schema di "Accordo tra Regione Lombardia, Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per la redazione ed il finanziamento del primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed economica della soluzione LRT da Cologno Nord a Vimercate" (di cui all'All. 2 parte integrante del presente atto);

- il D.Lgs. 50/2016;

nonché delle risultanze dell'istruttoria prot. 149201 del 10/09/2024 (allegata e parte integrante del presente atto - All. 1);

**DATO ATTO** che l'Accordo, allegato 2 al presente decreto, prevede in particolare che:

- il Comune di Milano affidi a M.M. S.p.A. il compito di redigere il primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica della soluzione LRT,

- il costo complessivo della soluzione "LRT" venga ripartito tra gli Enti ma Città Metropolitana di Milano non partecipa al finanziamento di questa fase progettuale, pertanto il presente atto non presenta riflessi finanziari,

- gli Enti sottoscrittori si impegnano a mettere a disposizione i dati, la documentazione ed il supporto conoscitivo e decisionale necessari allo studio di cui all'Accordo allegato;

**CONSIDERATO che** il presente provvedimento viene assunto per le motivazioni di seguito riportate:

- con lo schema di Accordo (di cui all'All. 2 parte integrante del presente atto) si intende promuovere un ulteriore step finalizzato alla realizzazione di una nuova metrotranvia tra il capolinea M2 di Cologno Nord e Vimercate,

- occorre procedere alla sottoscrizione dell'Accordo al fine di redigere il primo stralcio del progetto di fattibilità tecnica ed economica;

**VERIFICATA** la regolarità tecnica del presente atto, ai sensi dell'art. 147 bis del Testo Unico Enti Locali (Tuel) approvato con D. Lgs. 267/2000 e s.m.i.;

**RICHIAMATI** gli atti di programmazione finanziaria dell'Ente (DUP e Bilancio di previsione), di gestione (PEG), il PIAO 2024-2026 ed il codice di comportamento dell'Ente;

**VISTO** l'art. 107 del Testo Unico Enti Locali (Tuel) approvato con D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;

**VISTO** lo Statuto della Città metropolitana di Milano;

**VISTO** il regolamento sull'ordinamento degli uffici e servizi ed il regolamento di contabilità dell'Ente;

## DECRETA

1) di approvare, alla luce delle risultanze istruttorie richiamate in premessa (All. 1 parte integrante del presente atto), lo schema di "Accordo tra Regione Lombardia, Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per la redazione ed il finanziamento del primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed economica della soluzione LRT da Cologno Nord a Vimercate";

2) di demandare al Direttore del Settore Strade e Infrastrutture per la Mobilità Sostenibile la firma dell'Accordo in argomento (di cui all'All. 2 al presente atto) per quanto di competenza di Città Metropolitana di Milano;

3) di trasmettere il presente provvedimento al Comune di Milano per il seguito di competenza;

4) Di dare atto che per il presente provvedimento è stata compilata la check-list di cui al regolamento sul sistema dei controlli interni, ed inoltre il presente atto:

-è classificato a rischio medio dall'art. 5 del PTPCT;

-rispetta gli obblighi e gli adempimenti in materia di protezione dei dati personali;

-rispetta il termine di conclusione del procedimento.

**LA DIRETTRICE  
DELL'AREA INFRASTRUTTURE**

Arch. Alessandra Tadini

*Documento informatico firmato digitalmente ai sensi della normativa in materia di amministrazione digitale*

Responsabile del procedimento: Arch. Alessandra Tadini

Responsabile dell'istruttoria amministrativa: Dott.ssa Francesca Bonacina

Responsabile dell'istruttoria tecnica: Ing. Gaetano Delfanti

Area infrastrutture

Settore strade e infrastrutture  
per la mobilità sostenibileCentralino 02 7740 1  
www.cittametropolitana.mi.itCittà  
metropolitana  
di Milano**ALLEGATO 1 – Esito istruttoria**

Fascicolo 11.3\2018\13

Pagina

**Oggetto: “Accordo tra Regione Lombardia, Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per la redazione ed il finanziamento del primo stralcio del progetto di Fattibilità Tecnica ed economica della soluzione LRT da M2 Cologno Nord a Vimercate”.**

Lo schema di Accordo intende promuovere un ulteriore step finalizzato alla realizzazione di una nuova metrotranvia tra il capolinea M2 di Cologno Nord e Vimercate.

I passi pregressi dell'iter e degli sviluppi già conclusi sono dettagliatamente e con chiarezza elencati e descritti nelle premesse dello schema di Accordo.

Nello schema, dopo una citazione degli strumenti di pianificazione degli Enti firmatari (visti) e dopo una ulteriore citazione (visti altresì) degli strumenti attuativi per la redazione a cui fare riferimento, si elencano gli specifici atti pregressi, in sintesi:

- In data 18 dicembre 2017 è stato sottoscritto l'“Accordo tra Regione Lombardia e Comune di Milano per la redazione ed il finanziamento della prima fase dei progetti di fattibilità tecnica ed economica di: prolungamento ad ovest della linea metropolitana M4; sistema di trasporto pubblico per l'asta Cologno-Vimercate; sbinamento della linea metropolitana M5 da Bignami a Cinisello Balsamo attraverso i centri abitati di Bresso e Cusano Milanino; sistema di trasporto pubblico per la direttrice Pausse” (schema approvato da Regione Lombardia con D.G.R. X/7511 dell'11 dicembre 2017);
- In data 21 dicembre 2017 è stato sottoscritto l'Accordo tra Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per l'affidamento ed il finanziamento della prima fase del progetto di fattibilità tecnica economica per un sistema di trasporto pubblico per l'asta Cologno-Vimercate;
- In data 28 dicembre 2018 è stato sottoscritto l'Accordo tra Regione Lombardia e Comune di Milano per la redazione ed il finanziamento della prima parte della prima fase dei progetti di fattibilità tecnica ed economica e per l'aggiornamento del cronoprogramma (art.7) dell'accordo del 18 dicembre 2017 (schema approvato da Regione Lombardia con D.G.R. XI/1025 dell'17 dicembre 2018);
- In data 28 settembre 2021 l'accordo per la redazione e il finanziamento dell'approfondimento della prima fase del Progetto di Fattibilità tecnica ed Economica della soluzione ‘LRT’ da M2 Cologno Nord a Vimercate è stato sottoscritto da tutti gli enti;
- In data 1 luglio 2022 MM S.p.A. ha consegnato la documentazione completa dell'approfondimento della prima fase del Progetto di Fattibilità tecnica ed Economica al Comune di Milano ed in data 6 luglio 2022 è stata trasmessa a tutti gli Enti sottoscrittori dell'Accordo;
- In data 14 e 15 marzo 2024 a mezzo PEC con Prot. 14/03/2024.0149462.U. è stata trasmessa a tutti gli enti richiesta formale di adesione all'ipotesi progettuale condivisa, con una prima stima di costi e gli elaborati grafici relativi al tracciato del prolungamento;



Città  
metropolitana  
di Milano

Pagina

- In data 21 maggio 2024 le Amministrazioni Comunali di Agrate Brianza, Brugherio, Carugate, Concorezzo e Vimercate hanno riscontrato con una nota congiunta agli atti del Comune di Milano, Prot 22/05/2024.0289820.E., confermando la loro adesione al progetto di tracciato ricevuto e la loro disponibilità a compartecipare ai costi del PFTE-‘primo stralcio’ con una spesa complessiva pari a un milione di euro equamente suddivisa tra le amministrazioni scriventi (€ 200.000,00 per ogni Comune);
- In data 24 maggio 2024 Regione Lombardia ha riscontrato con nota agli atti del Comune di Milano Prot. 27/05/2024.0297042.E. confermando la sua adesione al progetto e la sua disponibilità a partecipare ai costi del PFTE-‘primo stralcio’ con una spesa complessiva pari a € 828.000;
- Il Comune di Milano ha confermato la disponibilità a contribuire ai costi del PFTE-‘primo stralcio’ con risorse pari a circa €587.000.

Con la sottoscrizione dell’Atto si conviene:

- che il Comune di Milano affidi a MM SpA il compito di redigere il primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica della soluzione LRT, al fine di pervenire ad un quadro conoscitivo di dettaglio sulle caratteristiche dei luoghi e ad una verifica della fattibilità dell’intervento più approfondita rispetto alle fasi precedenti, tramite lo studio del tracciato definito, il suo inserimento urbanistico e l’analisi di tutti i vincoli territoriali-ambientali.

- che il costo relativo alla redazione del primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica sia così ripartito tra gli Enti:

- La Regione Lombardia corrisponderà un importo di € 828.000,00;
- Il Comune di Brugherio corrisponderà al un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Carugate corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Agrate Brianza corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Concorezzo corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Vimercate corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Milano garantirà la restante quota.

- che tutti gli Enti sottoscrittenti si impegnino a mettere a disposizione i dati, la documentazione, il supporto conoscitivo e decisionale necessari allo sviluppo del primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica, in tempi ragionevoli e coerenti con la necessità di consentire, in tempi brevi, l’espletamento di ogni ulteriore fase finalizzata all’ottenimento del finanziamento complessivo ed alla conseguente realizzazione degli interventi.

La Responsabile del Servizio  
Amministrativo Espropri ed Infrastrutture  
dott.ssa Francesca Bonacina

Il Responsabile del  
Servizio Infrastrutture per il Trasporto  
ing. Gaetano Delfanti

**ALLEGATO 1 – Esito istruttoria**

Fascicolo 11.3\2018\13

Pagina

**Oggetto: “Accordo tra Regione Lombardia, Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per la redazione ed il finanziamento del primo stralcio del progetto di Fattibilità Tecnica ed economica della soluzione LRT da M2 Cologno Nord a Vimercate”.**

Lo schema di Accordo intende promuovere un ulteriore step finalizzato alla realizzazione di una nuova metrotranvia tra il capolinea M2 di Cologno Nord e Vimercate.

I passi pregressi dell'iter e degli sviluppi già conclusi sono dettagliatamente e con chiarezza elencati e descritti nelle premesse dello schema di Accordo.

Nello schema, dopo una citazione degli strumenti di pianificazione degli Enti firmatari (visti) e dopo una ulteriore citazione (visti altresì) degli strumenti attuativi per la redazione a cui fare riferimento, si elencano gli specifici atti pregressi, in sintesi:

- In data 18 dicembre 2017 è stato sottoscritto l'“Accordo tra Regione Lombardia e Comune di Milano per la redazione ed il finanziamento della prima fase dei progetti di fattibilità tecnica ed economica di: prolungamento ad ovest della linea metropolitana M4; sistema di trasporto pubblico per l'asta Cologno-Vimercate; sbinamento della linea metropolitana M5 da Bignami a Cinisello Balsamo attraverso i centri abitati di Bresso e Cusano Milanino; sistema di trasporto pubblico per la direttrice Paullese” (schema approvato da Regione Lombardia con D.G.R. X/7511 dell'11 dicembre 2017);
- In data 21 dicembre 2017 è stato sottoscritto l'Accordo tra Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per l'affidamento ed il finanziamento della prima fase del progetto di fattibilità tecnica economica per un sistema di trasporto pubblico per l'asta Cologno-Vimercate;
- In data 28 dicembre 2018 è stato sottoscritto l'Accordo tra Regione Lombardia e Comune di Milano per la redazione ed il finanziamento della prima parte della prima fase dei progetti di fattibilità tecnica ed economica e per l'aggiornamento del cronoprogramma (art.7) dell'accordo del 18 dicembre 2017 (schema approvato da Regione Lombardia con D.G.R. XI/1025 dell'17 dicembre 2018);
- In data 28 settembre 2021 l'accordo per la redazione e il finanziamento dell'approfondimento della prima fase del Progetto di Fattibilità tecnica ed Economica della soluzione ‘LRT’ da M2 Cologno Nord a Vimercate è stato sottoscritto da tutti gli enti;
- In data 1 luglio 2022 MM S.p.A. ha consegnato la documentazione completa dell'approfondimento della prima fase del Progetto di Fattibilità tecnica ed Economica al Comune di Milano ed in data 6 luglio 2022 è stata trasmessa a tutti gli Enti sottoscrittori dell'Accordo;
- In data 14 e 15 marzo 2024 a mezzo PEC con Prot. 14/03/2024.0149462.U. è stata trasmessa a tutti gli enti richiesta formale di adesione all'ipotesi progettuale condivisa, con una prima stima di costi e gli elaborati grafici relativi al tracciato del prolungamento;

- In data 21 maggio 2024 le Amministrazioni Comunali di Agrate Brianza, Brugherio, Carugate, Concorezzo e Vimercate hanno riscontrato con una nota congiunta agli atti del Comune di Milano, Prot 22/05/2024.0289820.E., confermando la loro adesione al progetto di tracciato ricevuto e la loro disponibilità a compartecipare ai costi del PFTE-‘primo stralcio’ con una spesa complessiva pari a un milione di euro equamente suddivisa tra le amministrazioni scriventi (€ 200.000,00 per ogni Comune);
- In data 24 maggio 2024 Regione Lombardia ha riscontrato con nota agli atti del Comune di Milano Prot. 27/05/2024.0297042.E. confermando la sua adesione al progetto e la sua disponibilità a partecipare ai costi del PFTE-‘primo stralcio’ con una spesa complessiva pari a € 828.000;
- Il Comune di Milano ha confermato la disponibilità a contribuire ai costi del PFTE-‘primo stralcio’ con risorse pari a circa €587.000.

Con la sottoscrizione dell’Atto si conviene:

- che il Comune di Milano affidi a MM SpA il compito di redigere il primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica della soluzione LRT, al fine di pervenire ad un quadro conoscitivo di dettaglio sulle caratteristiche dei luoghi e ad una verifica della fattibilità dell’intervento più approfondita rispetto alle fasi precedenti, tramite lo studio del tracciato definito, il suo inserimento urbanistico e l’analisi di tutti i vincoli territoriali-ambientali.

- che il costo relativo alla redazione del primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica sia così ripartito tra gli Enti:

- La Regione Lombardia corrisponderà un importo di € 828.000,00;
- Il Comune di Brugherio corrisponderà al un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Carugate corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Agrate Brianza corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Concorezzo corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Vimercate corrisponderà un importo di € 200.000,00;
- Il Comune di Milano garantirà la restante quota.

- che tutti gli Enti sottoscrittenti si impegnino a mettere a disposizione i dati, la documentazione, il supporto conoscitivo e decisionale necessari allo sviluppo del primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica, in tempi ragionevoli e coerenti con la necessità di consentire, in tempi brevi, l’espletamento di ogni ulteriore fase finalizzata all’ottenimento del finanziamento complessivo ed alla conseguente realizzazione degli interventi.

La Responsabile del Servizio  
Amministrativo Espropri ed Infrastrutture  
dott.ssa Francesca Bonacina

Il Responsabile del  
Servizio Infrastrutture per il Trasporto  
ing. Gaetano Delfanti



**ACCORDO TRA REGIONE LOMBARDIA, CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO, PROVINCIA DI MONZA E BRIANZA, COMUNI DI MILANO, COLOGNO MONZESE, BRUGHERIO, CARUGATE, AGRATE BRIANZA, CONCOREZZO, VIMERCATE PER LA REDAZIONE ED IL FINANZIAMENTO DEL PRIMO STRALCIO DEL PROGETTO DI FATTIBILITÀ TECNICA ED ECONOMICA DELLA SOLUZIONE 'LRT' DA M2 COLOGNO NORD A VIMERCATE.**

---

- **Regione Lombardia**, con sede legale in Milano, Piazza Città di Lombardia n. 1, C.F. 80050050154, rappresentata da ... in qualità di ..., autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione di Giunta Regionale ... del .././....;
- **Città Metropolitana di Milano**, con sede in Milano, via Vivaio 1, C.F. n.08911820960, rappresentata dall'Ing. Gabriele Olivari in qualità di Direttore del Settore Strade e infrastrutture per la mobilità sostenibile, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Decreto Dirigenziale dell'Area Infrastrutture n. .. del .././....;
- **Provincia di Monza e Brianza**, con sede in Monza, via Grigna 13, C.F. n.94616010156, rappresentata dall' Ing. Fabio Fabbri in qualità di Direttore del Settore Territorio e Ambiente, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Decreto deliberativo del Presidente n. .. del .././....;
- **Comune di Milano**, con sede in Milano, Piazza della Scala 2, C.F. n.01199250158, rappresentato dall'ing. Salvatore Barbara in qualità di Direttore della Direzione Specialistica Infrastrutture del Territorio, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione di Giunta Comunale n. .. del .././....;
- **Comune di Cologno Monzese**, con sede in Cologno Monzese, via Mazzini 9, C.F. n.00749020962, rappresentato da ... in qualità di ..., autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione di Giunta Comunale n. .. del .././....;
- **Comune di Brugherio**, con sede in Brugherio, P.zza Cesare Battisti 1; C.F. n. 03243880154, rappresentato dal Sindaco dott. Roberto Assi in qualità di Legale Rappresentante dell'Ente, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione della Giunta Comunale n. .. del .././....;
- **Comune di Carugate**, con sede in Carugate, via XX Settembre 4, C.F. n.02182060158 rappresentato dal Sindaco dott. Luca Maggioni in qualità di Legale Rappresentante dell'Ente, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione di Giunta Comunale n. ... del .././....;
- **Comune di Agrate Brianza**, con sede in Agrate Brianza, Via San Paolo 24, C.F. n.02254070150, rappresentato dal Sindaco dott. Simone Sironi in qualità di Legale Rappresentante dell'Ente, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione di Giunta Comunale n. .. del .././....;
- **Comune di Concorezzo**, con sede in Concorezzo, piazza della Pace 2, C.F. n.03032720157, rappresentato da Arch. Moalli Monia in qualità di Responsabile del Settore Urbanistica e Ambiente, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione di Giunta Comunale n. .. del .././....;
- **Comune di Vimercate**, con sede in Vimercate, P.zza Unità d'Italia 1, C.F. n.02026560157, rappresentato dal Sindaco dott. Francesco Cereda in qualità di Legale Rappresentante

dell'Ente, autorizzato alla sottoscrizione del presente Accordo con Deliberazione di Giunta Comunale n. .. del .././....

**VISTI:**

- **Il PRSS (Programma Regionale di Sviluppo Sostenibile) della XII Legislatura**, approvato con Delibera del Consiglio Regionale. n. XII/42 del 20 giugno 2023;
- **Il PTR (Piano Territoriale Regionale) della Regione Lombardia**, approvato con deliberazione del Consiglio regionale n. 42 del 20 giugno 2023, che individua l'intervento tra gli "Obiettivi infrastrutturali prioritari di interesse regionale"(sezione "Metropolitane"), ai sensi dell'art. 20 (comma 4) L.R. 12/2005 e s.m.i.;
- **Il PRMT (Programma Regionale Mobilità e Trasporti) della Regione Lombardia**, approvato con D.C.R. n. X/1245 del 20 settembre 2016, che prevede l'intervento infrastrutturale, nell'ambito della categoria T3 "Prolungamento linee metropolitane Milano";
- **Il Piano Strategico Triennale del Territorio Metropolitano (2022-2024)** della Città Metropolitana di Milano approvato con Deliberazione di Consiglio Metropolitano R.G. 18/2023 del 15 giugno 2023;
- **Il Piano Territoriale Metropolitano della Città Metropolitana di Milano** approvato con Deliberazione di Consiglio Metropolitano R.G. 16/2021 del 11 maggio 2021 (pubblicazione BURL serie Avvisi e Concorsi n. 40 del 6 ottobre 2021) e successiva Variante semplificata n.1 approvata con Decreto del Sindaco metropolitano n.291 del 30 ottobre 2023;
- **Il PUMS della Città Metropolitana di Milano** approvato con Deliberazione di Consiglio Metropolitano R.G. 15/2021 del 28 aprile 2021;
- **Il PTCP della Provincia di Monza e Brianza**, approvato con Deliberazione di Consiglio Provinciale n.16 del 10 luglio 2013, divenuto efficace con la pubblicazione sul BURL Serie Avvisi e Concorsi n.43 del 23 ottobre 2013, la successiva variante al PTCP adottata con la Deliberazione di Consiglio Provinciale n.13 del 27 aprile 2021 e la variante in materia di infrastrutture per la mobilità approvata con Deliberazione del Consiglio Provinciale n.16 del 25 Maggio 2023, pubblicata sul BURL – Serie Avvisi e Concorsi n.43 del 23 ottobre 2023, ai sensi dell'art. 17 comma 10 della L.R. 12/2005;
- **Il PUMS della Provincia di Monza e Brianza** approvato con Deliberazione di Consiglio n.23 del 4 luglio 2023;
- **Il PUMS del Comune di Milano**, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.38 del 12 novembre 2018;
- **Il PGT del Comune di Milano**, approvato con Deliberazione di Consiglio Comunale n.34 del 14 ottobre 2019, divenuto efficace con la pubblicazione dell'avviso di approvazione definitiva sul BURL Serie Avvisi e Concorsi n.6 del 5 febbraio 2020 e successive varianti;
- **Il PGT del Comune di Cologno Monzese**, approvato con Deliberazione di Consiglio Comunale n.1 del 24 gennaio 2013, la cui efficacia è avvenuta con pubblicazione sul BURL n.23 del 05 giugno 2013, ed in data 18 novembre 2019 con Deliberazione n.58 di Consiglio Comunale, è stata adottata la variante generale al Piano di Governo del Territorio – P.G.T., ai sensi degli art.13, comma 12 e art.36 della L.R. 12/05 e s.m.i. e art.12

del D.P.R. 380/01 e s.m.i. e in data 13 luglio 2021 con Deliberazione di Consiglio Comunale n.54 e successiva Determina Dirigenziale n. 1536 del 22 dicembre 2021 è stata approvata la variante generale, con efficacia dal 09 febbraio 2022;

- **Il PGT del Comune di Brugherio**, approvato con Deliberazione del consiglio comunale n.52 del 09 giugno 2016 e successive varianti;
- **Il PGT del Comune di Carugate**, approvato con Deliberazione di Consiglio comunale n.52 del 9 ottobre 2020, divenuto efficace con la pubblicazione sul BURL n.13 del 31 marzo 2021;
- **Il PGT del Comune di Agrate Brianza**, Documento di Piano approvato con delibera di Consiglio Comunale n.61 del 06 dicembre 2018 e n.47 del 17 luglio 2019 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale Regione Lombardia - Serie Avvisi e concorsi n.39 del 25 settembre 2019; Piano delle Regole e Piano dei Servizi approvati con delibere del Consiglio Comunale n.55 in data 15 ottobre 2020 e n.62 in data 12 novembre 2020 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale Regione Lombardia - Serie Avvisi e concorsi n.3 del 20 gennaio 2021; con delibera del Consiglio Comunale n° 22 in data 22 aprile 2024 – immediatamente esecutiva - è stato adottato il nuovo Documento di Piano;
- **Il PGT del Comune di Concorezzo**, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.9 del 3 febbraio 2021, n.11 del 4 febbraio 2021, n.13 del 5 febbraio 2021, n.15 del 6 febbraio 2021, n.17 del 7 febbraio 2021, n.19 del 9 febbraio 2021 e n.21 del 10 febbraio 2021, efficace dal giorno 14 luglio 2021, data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Lombardia – B.U.R.L. e successiva variante al piano delle regole approvata con deliberazione di Consiglio comunale n. 56 del 23 novembre 2023 efficace dal giorno 13 marzo 2024;
- **Il PGT del Comune di Vimercate**, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 38 del 22 luglio 2020 e successiva variante parziale approvata con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 16 del 25 marzo 2024 (in salvaguardia fino alla pubblicazione sul BURL);
- **Il PUMS del Comune di Vimercate**, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.19 del 29 aprile 2020

#### **VISTI ALTRESÌ:**

- Il D.lgs. 31 marzo 2023 n.36 di attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto;
- Il documento "*Linee guida per la redazione di studi di fattibilità per interventi infrastrutturali*", approvato con D.D.G. n.8829 del 23 ottobre 2015 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Lombardia, serie ordinaria n.44 del 29 ottobre 2015;
- Il documento "*Linee guida del Ministero delle Infrastrutture e Trasporti per la valutazione degli investimenti in opere pubbliche*", di cui alla delibera CIPE n.68/2016 del 01 dicembre 2016, adottato con Decreto n.300 del 16 giugno 2017 dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti;

- Il Contratto di Servizio tra Comune di Milano e Metropolitana Milanese S.p.A. (d'ora in poi: "MM S.p.A."), sottoscritto in data 22 marzo 2019 e i successivi Addendum approvati con Determinazione Dirigenziale del Direttore Generale n. 6106 del 27 luglio 2022 e n. 1210 del 20 febbraio 2023;
- L'offerta pervenuta al Comune di Milano da MM S.p.A., datata 28 luglio 2024, per la redazione del "Primo Stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica della soluzione 'LRT' da M2 Cologno Nord a Vimercate";
- Il parere di congruità sull'offerta economica di MM S.p.A. rilasciato dall'Area Pianificazione e Controlli Economici-Finanziari della Direzione Bilanci ed Entrate del Comune di Milano in data 31 luglio 2024;
- L'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n.241 che prevede che "le amministrazioni pubbliche possono sempre concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune".

#### **CONSIDERATO CHE:**

- In data 18 dicembre 2017 è stato sottoscritto "Accordo tra Regione Lombardia e Comune di Milano per la redazione ed il finanziamento tra gli altri, di uno studio per un sistema di trasporto pubblico per l'asta Cologno-Vimercate" (schema approvato da Regione Lombardia con D.G.R. X/7511 dell'11 dicembre 2017);
- In data 21 dicembre 2017 è stato sottoscritto l'Accordo tra Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate per l'affidamento ed il finanziamento della prima fase del progetto di fattibilità tecnica economica per un sistema di trasporto pubblico per l'asta Cologno-Vimercate;
- In data 14 giugno 2018 è stato sottoscritto il disciplinare di incarico con MM S.p.A., per l'affidamento della redazione della 'Prima fase del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica (1^ fase PFTE) per un sistema di trasporto pubblico per l'asta Cologno-Vimercate';
- In data 28 dicembre 2018 è stato sottoscritto Accordo tra Regione Lombardia e Comune di Milano per la redazione ed il finanziamento della prima parte della prima fase dei progetti di fattibilità tecnica ed economica e per l'aggiornamento del cronoprogramma (art.7) dell'accordo del 18 dicembre 2017 (schema approvato da Regione Lombardia con D.G.R. XI/1025 dell'17 dicembre 2018);
- In data 19 settembre 2019 MM S.p.A. ha consegnato la documentazione completa della prima fase del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica (1^ fase PFTE) ed in pari data è stata trasmessa a tutti gli Enti sottoscrittori dell'Accordo;
- Successivamente si sono svolti numerosi tavoli tecnici tra i Comuni coinvolti ed i progettisti di MM S.p.A., al fine di valutare gli aspetti e le ricadute territoriali dei vari scenari proposti nella prima fase del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica (1^ fase PFTE);
- A seguito degli incontri svolti nel mese di dicembre 2020 tra MM S.p.A. ed i Comuni coinvolti, questi ultimi hanno richiesto di valutare e studiare una serie di modifiche e varianti

sul loro territorio che hanno reso necessario avviare una fase di analisi di approfondimento propedeutica all'avvio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica;

- Nell'incontro, svolto in videoconferenza in data 17 maggio 2021, gli Enti coinvolti hanno concordato che, tra i vari scenari proposti nel progetto (1^ fase PFTE), la soluzione più idonea da approfondire è quella dello scenario di progetto "6" LRT Cologno-Vimercate.
- In data 28 settembre 2021 è stato sottoscritto da tutti gli enti l'accordo per la redazione e il finanziamento dell'approfondimento della prima fase del Progetto di Fattibilità tecnica ed Economica della soluzione 'LRT' da M2 Cologno Nord a Vimercate;
- In data 1 luglio 2022 MM S.p.A. ha consegnato la documentazione completa dell'approfondimento della prima fase del Progetto di Fattibilità tecnica ed Economica al Comune di Milano ed in data 6 luglio 2022 è stata trasmessa a tutti gli Enti sottoscrittori dell'Accordo;
- Sulla base delle risultanze del suddetto studio sono svolti incontri con tutti i soggetti sottoscrittori al fine di risolvere le problematiche su ciascuno dei territori e trovare una soluzione condivisa rispetto allo sviluppo del tracciato definitivo sul quale procedere con la progettazione;
- In data 14 e 15 marzo 2024 a mezzo PEC con Prot. 14/03/2024.0149462.U. è stata trasmessa a tutti gli enti richiesta formale di adesione all'ipotesi progettuale condivisa, con una prima stima di costi e gli elaborati grafici relativi al tracciato del prolungamento;
- In data 18 aprile 2024 l'Amministrazione Comunale di Cologno Monzese con nota agli atti del Comune di Milano Prot. 18/04/2024.0224235.E. ha riconfermato la sua indisponibilità a contribuire con risorse proprie alla prosecuzione dello studio;
- In data 13 maggio 2024, le Amministrazioni Comunali di Brugherio e Carugate con nota prot. 20827, agli atti di Regione Lombardia, Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Cologno Monzese, Agrate Brianza, Concorezzo, Vimercate, Agenzia per il trasporto pubblico Locale, MM S.p.A., hanno comunicato che l'ipotesi progettuale presenta ancora delle criticità per quanto riguarda il tracciato che coinvolge i due comuni. Hanno quindi dichiarato la disponibilità a procedere con il PFTE basato sull'ipotesi progettuale presentata, chiedendo, però, che nella successiva fase di elaborazione si tengano in debito conto le indicazioni contenute nella nota citata;
- In data 21 maggio 2024 le Amministrazioni Comunali di Agrate Brianza, Brugherio, Carugate, Concorezzo e Vimercate hanno riscontrato con una nota congiunta agli atti del Comune di Milano Prot. 22/05/2024.0289820.E., confermando la loro adesione al progetto di tracciato ricevuto e la loro disponibilità a partecipare ai costi del PFTE-'primo stralcio' con una spesa complessiva pari a un milione di euro equamente suddivisa tra le amministrazioni scriventi (€ 200.000,00 per ogni Comune);
- In data 24 maggio 2024 Regione Lombardia ha riscontrato con nota agli atti del Comune di Milano Prot. 27/05/2024.0297042.E. confermando la sua adesione al progetto e la sua disponibilità a partecipare ai costi del PFTE-'primo stralcio' con una spesa complessiva pari a € 828.000.
- Il Comune di Milano ha confermato la disponibilità a cofinanziare, con risorse pari a € 582.818,39, l'importo del PFTE-'primo stralcio' come da offerta congruita.

## **CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:**

### **ART. 1 PREMESSE**

Le premesse costituiscono parte integrante del presente Accordo.

### **ART. 2 FINALITÀ DELL'ACCORDO**

Le parti si impegnano, per quanto di propria competenza, a dare corso alle attività disciplinate dal presente Accordo, secondo le modalità di seguito stabilite, al fine di redigere il primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica (ai sensi dell' art.41 del D.Lgs 36/2023), con particolare riferimento alla soluzione LRT che colleghi nel modo più idoneo la stazione M2-Cologno Nord con i comuni di Agrate Brianza, Brugherio, Carugate, , Concorezzo e Vimercate.

### **ART. 3 REDAZIONE DEL PRIMO STRALCIO DEL PFTE – SOLUZIONE 'LRT' DA M2 COLOGNO NORD A VIMERCATE**

Regione Lombardia, Città Metropolitana di Milano, Provincia di Monza e Brianza, Comuni di Milano, Cologno Monzese, Brugherio, Carugate, Agrate Brianza, Concorezzo e Vimercate convengono sull'opportunità di approfondire gli studi precedentemente svolti, sviluppando il "Primo stralcio di Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica" (primo stralcio PFTE) della soluzione progettuale condivisa tra gli enti sottoscrittori e illustrata nelle tavole allegate quali parti integranti dell'accordo. In particolare, dovrà essere approfondita la fattibilità della soluzione LRT da M2 Cologno Nord a Vimercate, per realizzare un collegamento idoneo ed efficiente attraverso un sistema di trasporto pubblico che dall'attuale capolinea della metropolitana di Milano M2 Cologno Nord in Cologno consenta un agevole collegamento alla zona nord-est della Città Metropolitana di Milano e della Provincia di Monza e della Brianza.

La finalità è quella di pervenire, con un ulteriore step progettuale, ad un quadro conoscitivo di dettaglio sulle caratteristiche dei luoghi e ad una verifica della fattibilità dell'intervento più approfondita rispetto alle fasi precedenti, tramite lo studio del tracciato definito e illustrato nelle tavole allegate quali parti integranti, il suo inserimento urbanistico e l'analisi di tutti i vincoli territoriali-ambientali.

La documentazione progettuale prodotta nell'ambito del primo stralcio del PFTE, ove i termini della presentazione delle domande siano compatibili con quelli di sviluppo del progetto, dovrà essere conforme a quanto richiesto nelle procedure istruttorie previste per la partecipazione ai bandi periodici ministeriali per il finanziamento delle opere di trasporto rapido di massa di cui all'Avviso n. 3 pubblicato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti e relativi Comunicati esplicativi, alla luce delle modifiche apportate alla normativa sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto.

Il suddetto primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica della soluzione LRT verrà redatto tenendo conto dei contenuti degli strumenti di pianificazione degli Enti: PRMT della Regione Lombardia, PTM della Città Metropolitana di Milano, PUMS della Città Metropolitana di Milano, PTCP e PUMS della Provincia di Monza e Brianza, PUMS del Comune di Milano, PUMS del Comune di Vimercate, PGT dei Comuni interessati dal progetto.

**ART. 4**  
**DEFINIZIONE DELLO SCENARIO LRT DA M2 COLOGNO NORD A VIMERCATE**

Nello sviluppo progettuale (primo stralcio PFTE) oggetto del presente Accordo, verrà approfondita in particolare la fattibilità della soluzione LRT da M2 Cologno Nord a Vimercate, secondo l'andamento e la tipologia del tracciato definiti e illustrati nelle tavole allegate quali parti integranti. Al fine di ottenere un quadro conoscitivo delle caratteristiche dei luoghi e una verifica della fattibilità dell'intervento rispetto allo studio precedente, saranno condotti studi ed analisi come di seguito elencati:

- Relazioni, planimetrie, elaborati grafici;
- Calcolo sommario spesa, quadro economico di progetto;
- Relazione geotecnica;
- Relazione idrologica;
- Relazione idraulica;
- Relazione sismica e sulle strutture;
- Relazione archeologica;
- Relazione geologica;
- Progettazione integrale e coordinata - Integrazione delle prestazioni specialistiche;
- Studio di inserimento urbanistico;
- Studi di prefattibilità ambientale;
- Studio di impatto ambientale o di fattibilità ambientale.

**ART. 5**  
**COSTO, RIPARTIZIONE DEGLI ONERI E TEMPI**

Il costo complessivo dello studio di "Primo stralcio del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica (Primo stralcio PFTE) della soluzione LRT, così come preventivato da MM S.p.A., è pari a 2.410.818,39 (IVA al 22% e contributo CNPAIA al 4% inclusi) e verrà ripartito come segue.

- La **Regione Lombardia** corrisponderà un importo di € 828.000,00 (Euro ottocentoventottomila/00);
- Il **Comune di Brugherio** corrisponderà al un importo di € 200.000,00 (Euro duecentomila/00);
- Il **Comune di Carugate** corrisponderà un importo di € 200.000,00 (Euro duecentomila/00);
- Il **Comune di Agrate Brianza** corrisponderà un importo di € 200.000,00 (Euro duecentomila/00);
- Il **Comune di Concorezzo** corrisponderà un importo di € 200.000,00 (Euro duecentomila/00);

- Il **Comune di Vimercate** corrisponderà un importo di € 200.000,00 (Euro duecentomila/00);
- Il **Comune di Milano** garantirà la restante quota pari a € 582.818,39 (Euro cinquecentottantaduemilaottocentodiciotto/trentanove)

La suddetta ripartizione non costituisce presupposto per la ripartizione futura dei costi di progettazione, realizzazione e gestione del sistema infrastrutturale nonché dei costi di esercizio oggetto di approfondimento dello studio della soluzione LRT.

Le quote dovranno essere versate al Comune di Milano tramite pagamento tramite GIROFONDI sul conto corrente IT10 Z 01000 03245 1393 0006 1541 intestato al Comune di Milano - aperto presso la Tesoreria Provinciale dello Stato sez. di Milano (Banca D'Italia), non oltre 30 giorni dalla trasmissione dello studio ai soggetti sottoscrittori.

Il contributo di Regione Lombardia di € 828.000,00 a valere sul bilancio regionale negli anni 2025/2026 ha destinazione vincolata e sarà erogato, entro 30 giorni, al Comune di Milano a fronte della trasmissione di richieste di erogazione delle quote di finanziamento maturate, con le seguenti modalità in conformità all'art. 45 della LR 70/1983:

- 50 % alla sottoscrizione del presente Accordo;
- Saldo a seguito della trasmissione dello studio a Regione e agli enti sottoscrittori, previa attestazione da parte del Comune di Milano delle spese sostenute e ancora da sostenere e conseguente eventuale rideterminazione del contributo da parte di Regione Lombardia ai sensi del comma 2 ter dell'art. 4 della LR 70/83.

A seguito dell'ultimazione dello studio e del completamento di tutte le spese ad esso connesse sostenute anche successivamente all'erogazione del saldo, il Comune di Milano trasmetterà la rendicontazione finale delle spese sostenute.

Qualora il contributo dovuto in base al quadro economico finale risulti inferiore a quanto attestato in sede di erogazione del saldo, il Comune di Milano è tenuto alla restituzione ai soggetti finanziatori della corrispondente quota parte delle somme in eccedenza erogate a titolo di contributo.

Il Comune di Milano si impegna alla consegna della documentazione relativa agli esiti del primo stralcio del PFTE entro novembre 2025.

Ai sensi dell'art.27, comma 3, della legge regionale 34/1978, la proroga dei termini può essere disposta, entro gli stessi termini per l'erogazione del finanziamento regionale e su richiesta del Beneficiario, per motivi non dipendenti dalla sua volontà, per un periodo non superiore complessivamente a 365 gg.

Per la concessione di eventuali ulteriori proroghe può essere richiesto, sulla base di motivate ragioni tecnico-economiche di particolare complessità, il parere del Nucleo di Valutazione di cui all'articolo 1 della legge regionale n.5 del 27 febbraio 2007.

## **ART. 6 ULTERIORI IMPEGNI**

Gli Enti sottoscrittenti si impegnano a mettere a disposizione i dati, la documentazione, il supporto conoscitivo e decisionale necessari allo studio di cui al presente Accordo, in tempi ragionevoli e coerenti con la necessità di consentire, in tempi brevi, l'espletamento di ogni ulteriore fase finalizzata all'ottenimento del finanziamento complessivo ed alla conseguente realizzazione degli interventi.



Gli enti sottoscrittori concordano sulla istituzione di un "Tavolo Tecnico" congiunto che dovrà seguire, col supporto dei progettisti, le fasi di avanzamento delle attività definite con il presente Accordo, convocato con cadenza utile all'efficiente coordinamento e monitoraggio delle attività.

Il "Tavolo Tecnico" sarà composto dai rappresentanti dei soggetti firmatari del presente Accordo e svolgerà le seguenti attività:

- garantire il costante confronto e coordinamento tecnico degli sviluppi delle soluzioni progettuali, al fine di addivenire ad uno sviluppo integrato e garantirne la piena funzionalità e fruibilità in ogni fase di sviluppo;
- fornire supporto e monitoraggio in relazione all'avanzamento delle attività di progettazione.

La scelta in merito alle soluzioni progettuali individuate dallo studio oggetto del presente accordo saranno oggetto di condivisione ed espressione di assenso da parte di ogni Ente sottoscrittore.

Come previsto dall'art.102 bis, della LR 12/2005 e smi, le Parti salvaguarderanno le condizioni di fattibilità dell'ipotesi di tracciato e delle relative fasce di salvaguardia.

#### **ART. 7**

##### **ULTERIORI ADESIONI AL PRESENTE ACCORDO**

Eventuali ulteriori adesioni al presente Accordo da parte di altri soggetti pubblici (enti pubblici, società per azioni a partecipazione pubblica, etc.) dovranno essere formalizzate con la sottoscrizione di appositi addendum al presente Accordo, sottoscritti da parte di tutti i soggetti che hanno sottoscritto il presente atto o vi hanno aderito in seguito, riportanti le finalità di cui all'art.2, gli specifici impegni del soggetto aderente, l'accettazione delle clausole di cui al presente Accordo.

#### **ART. 8**

##### **INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D.LGS. 196/2003**

Le Parti dichiarano reciprocamente che le attività derivanti dalla presente Convenzione non comportano il trattamento dei dati personali e che - nell'eventualità di tale occorrenza - si impegnano ad applicare quanto previsto dal Regolamento Europeo sulla protezione dei dati personali 2016/679, dal D.Lgs. n.196 del 30 giugno 2003 (c.d. "codice Privacy") e dal D.lgs. n.101 del 10 agosto 2018.

#### **ART. 9**

##### **CONTROVERSIE**

Per ogni controversia che possa verificarsi in ordine agli adempimenti del presente Accordo, le Parti si riservano la facoltà di ricorrere all'Autorità Giudiziaria, sperando gli strumenti e le azioni previste dal Codice Civile e dal Codice di procedura Civile e stabiliscono la competenza esclusiva territoriale del Foro di Milano.

**ART. 10**  
**MODALITÀ DI STIPULAZIONE**

Il presente atto viene stipulato in formato elettronico mediante sottoscrizione con firma digitale ed è soggetto a registrazione in caso d'uso, ai sensi del D.P.R. n.131 del 26 aprile 1986, art.1.

Il presente atto, che si compone di n. 9 pagine e due elaborati grafici, è letto, confermato e sottoscritto digitalmente:

Per <b>REGIONE LOMBARDIA:</b>	...
Per <b>CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO:</b>	Ing. Gabriele Olivari
Per <b>PROVINCIA DI MONZA E BRIANZA:</b>	Ing. Fabio Fabbri
Per <b>COMUNE DI MILANO:</b>	ing. Salvatore Barbara
Per <b>COMUNE DI COLOGNO MONZESE:</b>	...
Per <b>COMUNE DI BRUGHERIO:</b>	Roberto Assi
Per <b>COMUNE DI CARUGATE:</b>	Luca Maggioni
Per <b>COMUNE DI AGRATE BRIANZA:</b>	Simone Sironi
Per <b>COMUNE DI CONCOREZZO:</b>	Arch. Monia Moalli
Per <b>COMUNE DI VIMERCATE:</b>	il sindaco dott. Francesco Cereda

*Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate.*